

# Licence Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales

## Bilangue néerlandais-scandinave

### Présentation



Depuis le 1er janvier 2017, la Faculté des Langues réunit deux composantes qu'étaient la Faculté des Langues et Cultures Etrangères (LCE) et la Faculté des Langues et Sciences Humaines Appliquées (LSHA) d'une part et de l'autre, le Pôle Lansad, qui dépendait auparavant des services centraux de l'Unistra.

La Mention LLCER est structurée en 22 parcours impliquant directement treize champs linguistiques et culturels : allemand, anglais, chinois, espagnol, hébreu, italien, japonais, langues scandinaves, néerlandais, persan, portugais, russe et turc. En termes de diversités des langues, il faut rajouter la dialectologie (alsacien) qui interagit au sein de la Licence d'Allemand, de même que plusieurs langues slaves, le bulgare, le polonais, le serbe/croate et tchèque, qui dépendent du département d'Études Slaves, qui viennent compléter la formation en russe et qui s'inscrivent dans les parcours Langues et Interculturalité, tout comme le grec, le roumain et le hongrois. En conséquence, tous les départements ou lectorat (hongrois, portugais) de la Faculté des Langues qui dépendaient antérieurement de la Faculté des Langues et Cultures étrangères sont impliqués et interviennent dans les licences de la mention LLCER. Des enseignements sont mutualisés avec le parcours LEA dans les langues suivantes: grec, italien, japonais, néerlandais, russe et suédois.

La mention LLCER regroupe trois types de licences :

- **Les licences dites "monolingues"** sont des licences classiques qui se concentrent sur l'apprentissage d'une langue dans ses dimensions linguistiques, littéraires et civilisation.
- **Les licences dites "plurilingues"** sont des licences qui proposent des parcours originaux et parfois uniques en France permettant de mener de front des approches plurilingues et interdisciplinaires.
- **Les licences "Langues et interculturalité"** sont des licences trilingues qui visent à acquérir une compétence plurilingue dans plus de 20 langues de grande et moindre diffusion, dans une logique comparative, interculturelle et interdisciplinaire.

Le parcours Langue (anglais ou allemand) – Lettres – Préparation au professorat des écoles (L3) prépare à l'orientation vers les métiers de l'enseignement.

Le nouveau parcours « Études transculturelles européennes (ETE) », cursus intégré franco-germano-espagnol en quatre ans, forme les étudiants dans le domaine culturel et des médias ; il permet d'acquérir de très fortes compétences dans trois langues (allemand, espagnol et français). Les étudiant/es de ce parcours vivront dans trois pays européens et seront confronté/es à de nombreuses activités pédagogiques ayant l'Europe comme objet. La 4e année consiste en un stage et la rédaction d'un mémoire.

### Objectifs

Le parcours bi-langue néerlandais-scandinave représente une formation unique en France et au niveau international permettant aux étudiant·e·s de devenir spécialistes des langues et cultures aussi bien néerlandaises que scandinaves grâce à une approche transnationale et interdisciplinaire.

Dans le parcours bi-langue néerlandais-scandinave, la formation en langue, linguistique et littérature se fait dans un cadre civilisationniste, ciblant des connaissances approfondies des cultures et des sociétés néerlandophone et scandinave en

Composante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Faculté des langues</a></li> </ul>
Langues d'enseignement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Danois</li> <li>• Néerlandais</li> <li>• Norvégien</li> <li>• Suédois</li> <li>• Français</li> </ul>
Niveau d'entrée	Baccalauréat (ou équivalent)
ECTS	180
Volume global d'heures	1500
Formation à distance	Non, uniquement en présentiel
Régime d'études	<ul style="list-style-type: none"> <li>• FI (Formation initiale)</li> </ul>
Niveau RNCP	Niveau 6
RNCP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">RNCP24508 : Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales</a></li> </ul>
Secteurs d'activité	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Activités des agences de voyage et voyagistes</a></li> </ul>
Code ROME	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Enseignement général du second degré</a></li> <li>• <a href="#">Enseignement supérieur</a></li> <li>• <a href="#">Traduction, interprétariat</a></li> <li>• <a href="#">Intervention socioculturelle</a></li> <li>• <a href="#">Journalisme et information média</a></li> <li>• <a href="#">Préparation et correction en édition et presse</a></li> <li>• <a href="#">Accompagnement de voyages, d'activités culturelles ou sportives</a></li> </ul>
Stage	Possible
Stage à l'étranger	Possible
Alternance	Non

### Aménagements pour les publics ayant un profil spécifique

Dispense d'assiduité aux cours magistraux et travaux dirigés. Dispensé des épreuves intermédiaires si l'étudiant s'est signalé et dispose d'une dispense d'assiduité. Pas d'attribution d'un régime long d'études (excepté étudiants dans une situation personnelle particulière). Stage, mémoire et projet tuteuré non concernés par le RSE.

perspective mondiale.

Les étudiant-e-s choisissent deux langues de spécialités (néerlandais et une langue scandinave parmi danois, suédois et norvégien) dont ils vont acquérir un niveau approfondi au niveau oral et écrit. L'enseignement des langues commence au niveau débutant dans les deux langues. Le programme permet de travailler l'intercompréhension avec les deux autres langues scandinaves modernes ainsi qu'avec l'allemand et l'anglais notamment.

Les étudiant-e-s rencontreront des méthodes scientifiques destinées à l'analyse de textes, d'images, de langues, et acquerront les compétences nécessaires à produire de façon autonome des analyses profondes, des textes et des présentations claires et enrichissantes pour des publics divers.

#### COMPÉTENCES À ACQUÉRIR

- Expliquer les différences culturelles et linguistiques entre les langues scandinaves et le français ainsi que le néerlandais
- Communiquer à l'oral et à l'écrit dans une langue scandinave (danois, suédois ou norvégien) et en néerlandais. Niveau B1 attendu à la fin de la licence.
- Comprendre les deux autres langues scandinaves
- Traduire et synthétiser en français des textes journalistiques et littéraires en langues scandinaves et en néerlandais
- S'orienter dans un texte en vieux norrois et le comprendre à l'aide d'un dictionnaire.
- Analyser des phénomènes culturels nordiques et néerlandais dans leurs contextes socio-historiques et culturels de façon autonome à travers des textes scientifiques, médiatiques et artistiques en langues scandinaves, en néerlandais, en français et en anglais.
- S'orienter dans l'histoire et la géographie des pays nordiques (Danemark, Norvège, Suède, Finlande et Islande) et de l'Europe du Nord ainsi que dans les mondes néerlandophones.
- Utiliser des outils de recherche de façon méthodologique (analyses quantitative, qualitative et réflexive).
- Écrire de courts textes scientifiques en français adaptés à différents supports et différents publics (dossier de recherche, article de vulgarisation, exposé, écrire pour le web) à partir de sources en français, anglais, néerlandais et en langues scandinaves
- Présenter les résultats d'un travail à l'oral et savoir en débattre sur un plan académique
- Utiliser des outils de planification et gestion de projet dans le cadre d'un travail de groupe
- Analyser le travail fourni par d'autres étudiant-e-s en identifiant les points forts et les points faibles
- Mettre en œuvre ses compétences linguistiques et culturelles dans des situations de médiations interculturelles, plurilingues et internationales Utiliser de façon efficace et éthique les outils numériques (recherches documentaires, rédaction, analyses, ...)
- Organiser son travail individuel et collectif de manière autonome pour des travaux à court et long terme

## Métiers visés

- Enseignant
- Attaché culturel
- Chargé de communication
- Chargé de relations publiques
- Traducteur
- Interprète
- Documentaliste
- Rédacteur
- Relecteur

## Critères de recrutement

Baccalauréat ou équivalent.

## Candidater

Pour consulter les modalités de candidature, consultez [la page dédiée](#) sur le site de l'Université de Strasbourg.

## Prérequis obligatoires

Baccalauréat

OU dispense de baccalauréat sur décision de la commission pédagogique  
OU équivalence du baccalauréat sur décision de la commission pédagogique

Étudiants internationaux: Baccalauréat ou équivalent. Certification du niveau de français langue étrangère, minimum B2.  
Aucune connaissance prérequis en langues scandinaves ou néerlandaise – Anglais minimum niveau B1

Il est attendu des candidats en licence Mention **Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales** (LLCER) :

- **Disposer d'un très bon niveau rédactionnel qui permette d'argumenter un raisonnement**

Cette mention suppose en effet des qualités dans la compréhension fine de textes de toute nature et de solides capacités d'expression, à l'écrit comme à l'oral, afin de pouvoir argumenter, construire un raisonnement, synthétiser, produire et traiter des contenus diversifiés.

- **Disposer d'un très bon niveau dans au moins une langue étrangère** (niveau B)

Cette mention, qui comporte obligatoirement des enseignements de langues vivantes, impose une très bonne maîtrise au niveau baccalauréat de la langue choisie.

- **Faire preuve de curiosité intellectuelle et plus particulièrement pour les cultures étrangères (lectures, théâtre, cinéma, documentaires, visite de musées, voyages)**

## Droits de scolarité

Pour consulter les droits de scolarité, [consultez la page dédiée](#) sur le site de l'Université de Strasbourg.

## Contacts

### Responsable(s) de parcours

- [Roberto Dagnino](#)

Cette mention impose en effet un réel intérêt pour l'histoire, la civilisation et la culture littéraire, linguistique et artistique en général, et en particulier celles de l'aire géographique de la langue choisie.

**- Avoir un goût prononcé pour la lecture en français et en langue étrangère**

Cette formation impose en effet une appétence pour la lecture de textes littéraires en français et dans la langue choisie.

**- Disposer d'une bonne culture générale et être ouvert au monde**

L'intérêt pour la discipline est bien évidemment essentiel, mais l'étude des langues impose également une bonne culture générale dans des domaines diversifiés.

**- Pouvoir travailler de façon autonome et organiser son travail, seul ou en équipe**

Cet attendu marque l'importance, pour la formation en LLCER, de la capacité du candidat à travailler de façon autonome, seul ou en petit groupe. Comme beaucoup de formations universitaires, la Licence LLCER laisse en effet une place substantielle à l'organisation et au travail personnel.

**Pièces demandées :**

- Tous les bulletins scolaires sont demandés. Les bulletins scolaires de la dernière année en classe de 1ère, de toutes les années en classe de Terminale et dans l'Enseignement Supérieur, seront disponibles dans le dossier électronique des candidats. Les bulletins de 1ère et de Terminale seront habituellement remontés par les établissements.

- La fiche avenir pour les élèves de terminale qui contient l'avis du conseil de classe sur le vœu

- Le projet de formation qui doit obligatoirement être rempli par le candidat pour chaque vœu et qui remplace la lettre de motivation.

- Résultats des épreuves anticipées au baccalauréat français

- Résultats du baccalauréat/DAEU/brevet français

- Résultats du diplôme étranger (équivalent du bac)

- Certificat de niveau en langue française (demandée automatiquement pour tout candidat non français)

**Lien portail parcoursup :** <https://www.parcoursup.fr>

## Prérequis recommandés

Un bon niveau d'anglais (B2) est fortement recommandé.

## Stage

### Stage en France

Durée du stage : 50 à 75h en entreprise au minimum

Période du stage : A définir par le responsable stage du département

### Stage à l'étranger

Durée du stage : 50 à 75h en entreprise au minimum

Période du stage : A définir par le responsable stage du département

## Présentation et organisation de l'équipe pédagogique

Responsable du parcours : Roberto Dagnino

L'ensemble de l'équipe pédagogique est disponible sur <https://nord.unistra.fr/departements/equipe-pedagogique>.

# Programme des enseignements

## Bilangue néerlandais-scandinave

### Licence 1 - Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales - Bilangue néerlandais-scandinave

Semestre 1				
	CM	TD	TP	CI
UE1 - Théories et pratiques linguistiques scandinaves	-	-	-	-
Matières à choix - choisir 1 parmi 3				
Initiation au danois (Niveau 1)	-	48h	-	-
Initiation au norvégien (Niveau 1)	-	48h	-	-
Initiation au suédois (Niveau 1)	-	48h	-	-
Grammaire scandinave	-	12h	-	-
(OS) Soutien MTU	-	24h	-	-
UE2 - Théories et pratiques linguistiques néerlandaises	-	-	-	-
Langue néerlandaise 1	-	48h	-	-
UE3 - Littérature et civilisations scandinaves	-	-	-	-
Moyen-âge scandinave CM	24h	-	-	-
Introduction aux civilisations et littératures scandinaves contemporaines CM	12h	-	-	-
Introduction aux civilisations et littératures scandinaves contemporaines TD	-	12h	-	-
UE4 - Littérature et civilisations néerlandaises	-	-	-	-
Introduction aux cultures néerlandaises CM	12h	-	-	-
Introduction aux cultures néerlandaises TD	-	6h	-	-
Introduction aux aires linguistiques et culturelles germaniques	24h	-	-	-
UE5 - Consolidation des compétences ou ouverture	-	-	-	-
Analyse culturelle	-	24h	-	-
UE6 - Outils méthodologiques et professionnalisants	-	-	-	-
Méthodologie du travail universitaire	1,5h	-	-	-
Langue française ECRI+	-	-	-	-

Semestre 2				
	CM	TD	TP	CI
UE1 - Théories et pratiques linguistiques scandinaves	-	-	-	-
Matières à choix - choisir 1 parmi 3				
Initiation au danois (Niveau 1)	-	48h	-	-
Initiation au norvégien (Niveau 1)	-	48h	-	-
Initiation au suédois (Niveau 1)	-	48h	-	-

	CM	TD	TP	CI
Grammaire scandinave	-	12h	-	-
(OS) Soutien MTU	-	24h	-	-
UE2 - Théories et pratiques linguistiques néerlandaises 6 ECTS	-	-	-	-
Langue néerlandaise 1	-	48h	-	-
UE3 - Littérature et civilisations scandinaves 6 ECTS	-	-	-	-
Histoire culturelle nordique 15e-19e siècle CM	24h	-	-	-
Introduction aux civilisations et littératures scandinaves contemporaines CM	12h	-	-	-
Introduction aux civilisations et littératures scandinaves contemporaines TD	-	12h	-	-
UE4 - Littérature et civilisations néerlandaises 6 ECTS	-	-	-	-
Introduction aux cultures néerlandaises CM	12h	-	-	-
Introduction aux cultures néerlandaises TD	-	6h	-	-
Introduction aux aires linguistiques et culturelles germaniques	24h	-	-	-
UE5 - Consolidation des compétence ou ouverture 3 ECTS	-	-	-	-
Analyse culturelle	-	24h	-	-
UE6 - Outils méthodologiques et professionnalisants 3 ECTS	-	-	-	-
Langue française ECRI+	-	-	-	-
<b>Matières à choix - choisir 1 parmi 2</b>				
Projet personnel étudiant	-	2h	-	-
Stage	-	-	-	-

## Licence 2 - Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales - Bilangue néerlandais-scandinave

<b>Semestre 3</b>				
	CM	TD	TP	CI
UE1 - Théories et pratiques linguistiques scandinaves 6 ECTS	-	-	-	-
<b>Matières au choix - choisir 1 parmi 3</b>				
Initiation au danois (Niveau 2)	-	36h	-	-
Initiation au norvégien (Niveau 2)	-	36h	-	-
Initiation au suédois (Niveau 2)	-	36h	-	-
Vocabulaire et compréhension de textes littéraires scandinaves	-	12h	-	-
UE2 - Théories et pratiques linguistiques néerlandaises 6 ECTS	-	-	-	-
Langue néerlandaise 2	-	36h	-	-
UE3 - Littérature et civilisations scandinaves 6 ECTS	-	-	-	-
Littérature et civilisations scandinaves	-	-	-	24h
<b>Matières à choix (année A) - choisir 1 parmi 2</b>				
Initiation au vieux norrois	-	24h	-	-
Plurilinguisme dans l'espace nordique	-	-	-	24h

	CM	TD	TP	CI
<b>Matières à choix (année B) - choisir 1 parmi 2</b>				
Initiation au vieux norrois	-	24h	-	-
Histoire des idées politiques nordiques 19ème-20ème siècles	-	-	-	24h
<b>UE4 - Littérature et civilisations néerlandaises</b> 6 ECTS	-	-	-	-
Littérature et civilisations néerlandaises	-	-	-	24h
Contacts de langues et cultures en Europe occidentale	24h	-	-	-
<b>UE5 - Consolidation des compétences ou ouverture</b> 3 ECTS	-	-	-	-
Méthodologie et analyses de textes TD	-	24h	-	-
<b>UE6 - Outils méthodologiques et professionnalisants</b> 3 ECTS	-	-	-	-
PPE : CV, lettre de motivation, bilan de compétence	-	2h	-	-
PPE : Initiation à la recherche 1	6h	-	-	-
PPE : Participation à des manifestations scientifiques	-	-	-	-
Langue française ECRI+	-	-	-	-

<b>Semestre 4</b>				
	CM	TD	TP	CI
<b>UE1 - Théories et pratiques linguistiques scandinaves</b> 6 ECTS	-	-	-	-
<b>Matières à choix - choisir 1 parmi 3</b>				
Initiation au danois (Niveau 2)	-	36h	-	-
Initiation au norvégien (Niveau 2)	-	36h	-	-
Initiation au suédois (Niveau 2)	-	36h	-	-
Vocabulaire et compréhension de textes littéraires scandinaves	-	12h	-	-
<b>UE2 - Théorie et pratiques linguistiques néerlandaises</b> 6 ECTS	-	-	-	-
Langue néerlandaise 2	-	36h	-	-
<b>UE3 - Littérature et civilisations scandinaves</b> 6 ECTS	-	-	-	-
Littérature et civilisation scandinaves	-	-	-	24h
<b>Matières à choix (année A) - choisir 1 parmi 2</b>				
Initiation au vieux norrois 2	-	24h	-	-
Arts et médias nordiques	-	-	-	24h
<b>Matières à choix (année B) - choisir 1 parmi 2</b>				
Initiation au vieux norrois 2	-	24h	-	-
Histoire des idées politiques nordiques 20ème-21ème siècles	-	-	-	24h
<b>UE4 - Littérature et civilisations néerlandaises</b> 6 ECTS	-	-	-	-
Littérature et civilisations néerlandaises	-	-	-	24h
Contacts de langues et cultures en Europe occidentale	24h	-	-	-
<b>UE5 - Consolidation des compétences ou ouverture</b> 3 ECTS	-	-	-	-

	CM	TD	TP	CI
Méthodologie et analyse de texte TD	-	24h	-	-
UE6 - Outils méthodologiques et professionnalisants 3 ECTS	-	-	-	-
PPE : Initiation à la recherche 2	6h	-	-	-
PPE : Participation à des manifestations scientifiques	-	-	-	-
Langue française ECRI+	-	-	-	-
PIX	-	6h	-	-

### Licence 3 - Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales - Bilangue néerlandais-scandinave

<b>Semestre 5</b>				
	CM	TD	TP	CI
UE1- Théories et pratiques linguistiques scandinaves 6 ECTS	-	-	-	-
Matières à choix - choisir 1 parmi 3				
Initiation au danois (Niveau 3)	-	36h	-	-
Initiation au norvégien (Niveau 3)	-	36h	-	-
Initiation au suédois (Niveau 3)	-	36h	-	-
Vocabulaire et compréhension de textes scandinaves	-	12h	-	-
Intercompréhension scandinave	-	12h	-	-
UE2 - Théories et pratiques linguistiques néerlandaises 6 ECTS	-	-	-	-
Langue néerlandaise 3	-	36h	-	-
Commentaire dirigé plurilingue	-	-	-	24h
UE3 - Littérature et civilisations scandinaves 6 ECTS	-	-	-	-
Chemins du Nord	-	-	-	24h
Matières à choix (année A) - choisir 1 parmi 2				
Initiation au vieux norrois	-	24h	-	-
Plurilinguisme dans l'espace nordique	-	-	-	24h
Matières à choix (année B) - choisir 1 parmi 2				
Initiation au vieux norrois	-	24h	-	-
Histoire des idées politiques nordiques 19ème-20ème siècles	-	-	-	24h
UE4 - Littérature et civilisations néerlandaises 3 ECTS	-	-	-	-
Cultures néerlandaises dans le monde	-	-	-	24h
UE5 - Consolidation des compétences et ouverture 6 ECTS	-	-	-	-
Mémoire de licence	-	-	12h	-
Méthodologie de la recherche	-	24h	-	-
UE6 - Outils méthodologiques et professionnalisants 3 ECTS	-	-	-	-
PPE : Initiation à la recherche documentaire	-	2h	-	-
PPE : Participation à des manifestations scientifiques	-	-	-	-

	CM	TD	TP	CI
Matières à choix - <b>choisir 1 parmi 5</b>				
Aide à la candidature en master	-	2h	-	-
Stage	-	-	-	-
Mission professionnelle	-	-	-	-
Projet culturel	-	-	-	-
Séjour linguistique	-	-	-	-

<b>Semestre 6</b>				
	CM	TD	TP	CI
UE1 - Théories et pratiques linguistiques scandinaves	6 ECTS	-	-	-
Matières à choix - <b>choisir 1 parmi 3</b>				
Initiation au danois (Niveau 3)	-	36h	-	-
Initiation au norvégien (Niveau 3)	-	36h	-	-
Initiation au suédois (Niveau 3)	-	36h	-	-
Vocabulaire et compréhension de textes scandinaves	-	12h	-	-
Intercompréhension scandinave	-	12h	-	-
UE2 - Théories et pratiques linguistiques néerlandaises	6 ECTS	-	-	-
Langue néerlandaise 3	-	36h	-	-
Commentaire dirigé plurilingue	-	-	-	24h
UE3 - Littérature et civilisations scandinaves	6 ECTS	-	-	-
Chemins du Nord 2	-	-	-	24h
Matières à choix (année A) - <b>choisir 1 parmi 2</b>				
Initiation au vieux norrois 2	-	24h	-	-
Arts et médias nordiques	-	-	-	24h
Matières à choix (année B) - <b>choisir 1 parmi 2</b>				
Initiation au vieux norrois 2	-	24h	-	-
Histoire des idées politiques nordiques 20ème-21ème siècles	-	-	-	24h
UE4 - Littérature et civilisations néerlandaises	3 ECTS	-	-	-
Cultures néerlandaises dans le monde	-	-	-	24h
UE5 - Consolidation des compétences ou ouverture	6 ECTS	-	-	-
Ateliers et séminaires	-	24h	-	-
Mémoire de licence	-	-	12h	-
UE6 - Outils méthodologiques et professionnalisants	3 ECTS	-	-	-
PPE : Rencontres avec les professionnels	-	2h	-	-



	CM	TD	TP	CI
Matières à choix - choisir 1 parmi 6				
Pré-projet de recherche	-	2h	-	-
Mini-mémoire	-	-	-	-
Stage	-	-	-	-
Mission professionnelle	-	-	-	-
Projet culturel	-	-	-	-
Séjour linguistique	-	-	-	-